

ФИЛОЛОГИЯ

(шифр научной специальности: 5.8.7)

Научная статья

УДК 372.881.111.22

doi: 10.18522/2070-1403-2024-103-2-86-93

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ АУТЕНТИЧНЫХ ВИДЕОМАТЕРИАЛОВ КАК СРЕДСТВА РАЗВИТИЯ РЕЧИ НА УРОКАХ АНГЛИЙСКОГО ЯЗЫКА В НАЧАЛЬНОЙ ШКОЛЕ

© Канеева Анна Витальевна¹, Кожанова Кристина Андреевна²

¹Донской государственный технический университет, г. Ростов-на-Дону, Россия; ²ГБОУ СОШ № 544, г. Москва, Россия

¹m-anna7@mail.ru ²kristina_kzhnv@mail.ru

Аннотация. Проанализировано использование аутентичных видеоматериалов и их влияние на развитие навыков устной речи у обучающихся начальной школы. Рассмотрены принципы и критерии отбора аутентичного видеоматериала для работы с обучающимися начальной школы. Предложены авторские упражнения на базе мультипликационного фильма «Peppa Pig». Показано, что внедрение комплекса упражнений в процесс обучения дало высокий результат освоения и повышения уровня мотивации обучающихся.

Ключевые слова: аутентичные материалы, развитие навыков устной речи, обучающиеся начальной школы.

Для цитирования: Канеева А.В., Кожанова К.А. Использование аутентичных видеоматериалов как средства развития речи на уроках английского языка в начальной школе // Гуманитарные и социальные науки. 2024. Т. 103. № 2. С. 86-93. doi: 10.18522/2070-1403-2024-103-2-86-93

PHILOLOGY

(specialty: 5.8.7)

Original article

The use of authentic video materials as a means of speech development in English lessons in elementary school

© Anna V. Kaneeva¹, Kristina A. Kozhanova²

¹Don State Technical University, Rostov-on-Don, Russian Federation; ²SBEI Secondary School № 544, Moscow, Russian Federation

¹m-anna7@mail.ru ²kristina_kzhnv@mail.ru

Abstract. The use of authentic video materials and their impact on the development of oral speech skills in primary school students is analyzed. The principles and criteria for selecting authentic video material for working with primary school students are considered. The author's exercises based on the animated film “Peppa Pig” are proposed. It is shown that the introduction of a set of exercises into the learning process gave a high result of mastering and increasing the level of motivation of students.

Keywords: authentic materials, oral language skills development, primary school students.

For citation: Kaneeva A.V., Kozhanova K.A. The use of authentic video materials as a means of speech development in English lessons in elementary school // *The Humanities and Social Sciences*. 2024. Vol. 103. No 2. P. 86-93. doi: 10.18522/2070-1403-2024-103-2-86-93

Введение

Изучение иностранных языков стало одним из важнейших направлений школьного образования. За последние годы исчезло понятие специализированной школы с углубленным изучением иностранных языков. Практически во всех школах иностранный язык как предмет вводится со второго, а иногда и с первого класса. Все это мотивирует обучающихся заниматься иностранными языками более увлеченно и качественно. С другой стороны, это стиму-

лирует и преподавательский состав искать и осваивать все новые методы обучения: подстраиваться под современные требования, использовать многочисленные возможности, открывающиеся благодаря новым информационным технологиям.

Изучение английского языка предполагает не только формирование общеобразовательных представлений, но и развитие личности и мотивации учащихся. Как известно, основной целью изучения иностранных языков в школе является формирование у школьников коммуникативных навыков на иностранном языке, то есть учащийся должен уметь и быть готовым осуществлять межличностное и межкультурное общение на иностранном языке [3].

Известно, что в педагогической практике наименее разработан метод обучению устной речи. Одной из основных причин недостаточного внимания методистов и учителей к устной речи является тот факт, что до недавнего времени устная речь не считалась приоритетным навыком в овладении иностранным языком. Главным представлялось научить ребенка читать, освоить грамматику, уметь пересказать прочитанный текст. Все это было оправдано в рамках замкнутого пространства, в котором иностранный язык в реальной жизни мог пригодиться лишь единицам [2].

Сегодня же ситуация кардинально изменилась. Устная речь становится основной целью изучения иностранного языка. Дело не только и не столько в возможных путешествиях или иностранном языке как части профессии. Современные дети много и регулярно общаются в сети со своими сверстниками из других стран. Это и совместные стриминговые игры, и просто болтовня в чатах и различных социальных сетях. Им необходим живой, настоящий, легкий язык, для знания которого, безусловно, необходимо знать грамматику, обладать приличным запасом лексики, но также уметь вступать в беседу, понимать чужую речь, ощущать иностранный язык как часть своей картины мира.

Обсуждение

Основным средством обучения иностранному языку является языковая среда, а все остальные средства являются вспомогательными, их цель – создать более или менее четкую иллюзию приобщения учащихся к природной среде. Проведение уроков полностью на иностранном языке создает прообраз иноязычной среды, приближает учебный процесс к условиям аутентичного общения на этом языке. Отсюда очевидна важность и актуальность изучения использования аутентичных видеоматериалов, так как они помогают приблизить процесс обучения прослушиванию реальных ситуаций общения с точки зрения восприятия информации.

В этом ракурсе использование аутентичных видеоматериалов представляется неисчерпаемой сокровищницей, бесконечным количеством возможностей для разработки, организации и внедрения новых методов, интересных подходов, которые должны ставить своей целью помощь в овладении иностранным языком, опираясь непосредственно на аутентичный исходный материал. В начальной школе подобные наработки могут пользоваться особой популярностью, и достаточно легки и практичны в разработке. Использовать можно мультипликационные фильмы, рассказы детей-носителей, образовательную информацию.

Наибольший интерес представляет использование в учебном процессе аутентичных аудиовизуальных материалов, особенно мультипликационных фильмов, так как комплекс упражнений для обучающихся начальной школы лучше строить на мультипликационном материале. Очевидно, что подобный формат наиболее любим малышами, а также имеет гораздо более высокие возможности влияния, чем иные средства.

Одним из наиболее важных источников информации является видео. Использование видеопленки способствует развитию различных аспектов умственной деятельности учащихся и, самое главное, внимания и памяти. Именно посредством видеотранслирования информация лучше воспринимается и усваивается учащимися, развивая память и внимание, а также является важной составляющей развития их умственной деятельности.

Именно при групповом просмотре наблюдается тенденция к познанию и восприятию, а также положительная динамика в усвоении информации, которую необходимо донести до

учеников, вызывая при этом их заинтересованность. При коллективном просмотре каждый обучающийся вовлекается в процесс и бессознательно начинает вдумываться в сюжет, тем самым размышляя о нем, анализируя полученную информацию, и его внимание переходит в разряд произвольного, что благоприятно сказывается на процессе памяти.

Положительное влияние на усвоение материала оказывают разные каналы потока информации, реализуемые с помощью слухового, зрительного и двигательного восприятия. Одним из важных аспектов развития умственной деятельности учащихся является эмоциональное воздействие от просмотра видеofilма, у каждого человека формируется свое личное отношение к увиденным событиям.

При выборе материала для обучающихся начальной школы надо проявлять особое внимание и тщательность. Детям не должно быть скучно, а, также, особенности возраста влияют на меньшую по продолжительности и по интенсивности степень концентрации, соответственно, материал не должен быть слишком длинным или содержать много информации. Поскольку словарный запас на этом уровне бесконечно мал, следует подбирать видео с небольшим количеством текста, а отдать предпочтение материалу, содержащему песенки, считалочки, стишки, названия слов или предметов. Здесь больше всего могут подойти разработки для детей-носителей, в которых им объясняются значения отдельных слов, понятий и так далее [1].

Для обучающихся начальной школы следует подбирать короткие видео продолжительностью не более пяти минут. В целом это обычная продолжительность материала и на родном языке, а восприятие иностранной речи требует от ребенка значительно больших усилий, следовательно, не стоит стремиться научить ребенка большому в кратчайшие сроки. Основная задача педагога на этом этапе обучения скорее стоит в стремлении заинтересовать ребенка, сделать процесс обучения иностранному языку приятным, познавательным и практичным.

На уроках лучше всего использовать логически законченные произведения, имеющее начало и конец. Это могут быть мультипликационные фильмы, небольшие скетчи, анимированные песни, короткие сценарные постановки. Но следует отметить, что оптимальным аутентичным видеоматериалом в возрасте младшей школы являются мультипликационные фильмы.

Сюжет должен быть интересным и цепляющим, чтобы пробудить заинтересованность, стремление повторять или создавать свои речевые конструкции. Немаловажным для детей также является эффект узнаваемости. Поэтому можно и представляется целесообразным выбирать мультипликационные фильмы, которые, так или иначе, появились в российском информационном пространстве.

Необходимо формировать у обучающихся представления о жизни, традициях, обычаях, ценностях и используемых языковых реалиях носителями страны изучаемого языка [4]. При создании фильма режиссёры ориентируются на носителей, а это значит, что присутствует разный акцент, естественные паузы, шум и голоса на фоне, люди говорят в естественном темпе и используют выражения, подходящие для той или иной коммуникативной ситуации.

В качестве иллюстрации возможного эффективного использования аутентичного видеоматериала для развития навыков устной речи у обучающихся начальной школы был разработан комплекс предпросмотровых и послесмотровых упражнений по британскому мультсериалу «Peppa pig».

Мультипликационный сериал рассказывает о маленьком поросенке-девочке по имени Пеппа. Все события происходят вокруг нее и ее семьи, показывая традиционную британскую семью, взаимоотношения в семье, забавные жизненные ситуации, особенности взаимоотношений детей с друзьями и праздничные мероприятия. Специалисты утверждают, что «Peppa pig» может помочь детям посредством мира фантазий заглянуть в мир семейных, социальных взаимоотношений, научиться приспосабливаться к различным бытовым ситуациям, научить младшее поколение взаимодействию со сверстниками и окружающими.

Мультфильм был показан по телевидению более чем в 180 странах и переведен на 40 языков. Всем известный центральный персонаж мультипликационного сериала Свинка Пеппа покорила мир. Такой увлекательный способ просмотра видеоматериала на иностранном языке раскрывает не только систему отношений страны изучаемого языка, но и делает его изучение простым, интересным и доступным. Через игру и дружбу, истории и персонажей детям можно привить умение чувствовать язык, не бояться его использовать и чувствовать себя комфортно даже на первых этапах обучения.

За основу урока взята серия «Peppa Pig`s Easter Bunny». В начале урока, перед просмотром видеоматериала, учитель знакомит учащихся с новой лексикой по теме Easter. Также учитель дает небольшой вводный материал (в зависимости от уровня обучающихся) о том, какое место данный праздник занимает в жизни англичан, рассказывает о символах и традициях, сопровождая текст визуальной опорой и интонацией. Задача учителя настроить детей на получение новых знаний, совершенствовать навыки аудирования учащихся, активизировать лексику по теме «Пасха», подготовить учащихся к восприятию информации на иностранном языке, чтобы избежать всевозможных трудностей, которые могут появиться во время просмотра материала, и разрушить языковой барьер.

1. Учитель: Easter is one of the most important holidays. It is celebrated in March or April all over the world. It is the 1st SUNDAY after a special full moon.

What symbols of Easter do you know?

Ученик 1: Eggs

Учитель: Good for you!

Ученик 2: Cakes

Учитель: Well done!

2. После учащиеся отрабатывают новую лексику в игровой форме, которая на современном этапе обучения является одной из самых увлекательных и эффективных.

2.1. “What’s missing?”

Учитель предлагает учащимся ознакомиться с карточками на доске (Spring, March, April, Easter egg, Easter bunny, basket, chick, peek, Egg hunt) в течение 10 секунд, которые в дальнейшем будут встречаться в видеоматериале. По истечении времени учитель просит учеников закрыть глаза и убирает одно изображение. Ученики воспроизводят удаленную карточку и называют ее вслух.

2.2. “Magic eyes”

Учитель предлагает учащимся ознакомиться с теми же словами на тему Пасхи (Spring, Easter egg, Easter bunny, basket, chick, peek, Egg hunt). Убедившись, что дети запомнили слова, учитель просит воспроизвести ряд слов в определенной последовательности, постепенно убирая по одной карточке.

Учитель: Let`s try to remember. Repeat after me, Spring, Easter egg, Easter bunny, basket, chick, peek, Egg hunt.

_____, Easter egg, Easter bunny, basket, chick, peek, Egg hunt.

_____, _____, Easter bunny, basket, chick, peek, Egg hunt.

Игра продолжается до тех пор, пока учитель не уберет все карточки с доски и дети не воспроизведут весь ряд по памяти.

3. Также для отработки новой лексики ученикам может быть представлен ряд слов по теме, например, chick, chocolate, milk, tomato, egg, Easter cake, pizza, October, April, из которого будет необходимо выбрать те символы, которые относятся к обсуждаемому празднику, Пасхе.

3.1. Matching

Также в качестве предпросмотрового этапа и отработки новой лексики на уроке может быть представлено задание на соединение прочитанного слова с картинкой. Так как для детей характерен наглядный способ познания, красочное оформление даст возможность запомнить новую лексику без особых усилий. Ученики выполняют задание, опираясь на раздаточный материал.

После отработки лексики следует просмотр видеоматериала по теме.

Спецвыпуск мультипликационного фильма “Peppa Pig Easter Bunny” посвящен великому празднику Пасха, который так любят праздновать в Великобритании. Одно из главных развлечений в этот день – Egg Hunt, так называемая охота за пасхальными яйцами. Пеппа и ее друзья в гостях у мистера Рэббита с нетерпением ждут начала пасхальной охоты. Они полны решимости найти пасхального кролика, который прячет все шоколадные яйца. Однако начать искать они не могут, так как Пасхальный кролик слишком застенчив и не любит, когда за ним наблюдают. Ребятам нужно подождать. Они от любопытства пытаются подсмотреть, но у них ничего не выходит. У мистера и миссис Рэббит все готово! И вот, наконец, можно начинать! Дети ищут яйца по всему саду, справляются очень быстро и проводят этот день в кругу семьи и друзей.

Во время просмотра видео ученики выполняют задание на понимание услышанного и отработку грамматического материала.

4.1. Watch the video and circle the correct words.

- 1) Danny Dog`s egg is *in/under* the plant pot.
- 2) Suzy Sheep`s egg is *by/in* the bush.
- 3) Peppa Pig`s egg is *in/by* the tree.
- 4) George`s egg is *on/in* the basket.

4.2. Where do they find eggs? Match:

1. Peppa pig	a) On the tree
2. Sheep	b) In the bush
3. Dog	c) In a plant pot
4. George	d) In the plant pot

Послесмотровый этап включает в себя задания на понимание просмотренного аудио-видеоматериала.

5.1. Multiply choice. Choose the correct variant. Учащимся необходимо ответить на вопросы выбрав один верный вариант ответа из трех предложенных.

- 1) Who is Peppa?
 - a dog
 - a girl
 - a pig
- 2) Has she got a sister?
 - Yes, she has.
 - No, she hasn` t.
- 3) What holiday is it?
 - Christmas
 - Birthday
 - Easter
- 4) What`s the weather like?
 - sunny
 - rainy
 - windy
- 5) Where are they playing?
 - at home
 - at school
 - in the garden
- 6) Who is shy?
 - Easter bunny
 - Peppa pig
 - Mr. Rabbit

7) Who is Easter bunny?

- pig
- dog
- rabbit

8) Who is peeking?

- Easter bunny
- children
- Mrs. Rabbit

5.2. Answer the questions.

Также можно предложить детям ответить на вопросы по ранее просмотренному материалу для активизации диалогической речи.

1) What do the children want? *They want...*

2) What do they think the Easter Bunny looks like? Describe it, please. *They think it is...*

3) Can you see the Easter Bunny? *Yes/No,*

4) Do you like the tradition of easter egg hunt? *I like/I don't like the tradition because...*

6.1. В качестве упражнения на развитие монологической речи учитель раздает карточки с изображениями героев мультфильма. Для начала задача учащихся – пронумеровать картинки в том порядке, в котором они были услышаны. После проверки – попытаться воспроизвести реплики героев опираясь на визуальный материал, тем самым активизируя речевой навык.

6.2. Ученикам представляется следующее задание. Учитель раздает карточки с диалогом, в котором пропущены реплики некоторых героев. Задача учеников – прослушать отрывок и вставить недостающие слова. После выполнения письменной части задания можно разыграть диалог между детьми в классе, поделив учеников на равные группы. Данное задание способствует развитию как навыков аудирования, так и навыков устной речи.

Listen to the dialog and fill the gap:

D: Rebecca, have you ever seen the 1 _____?

R: No.

W: But the Easter bunny is 2 _____.

R: Yes.

S: Are you a rabbit too?

R: Yes.

P: What does it 3 _____?

R: I think it looks like 4 _____, but a bit bigger.

Создание поделки или рисунка своими руками всегда добавляет для детей реалистичности, развивают мелкую моторику, а, значит, улучшает речь учеников. Принципами продуктивной творческой работы на уроках английского языка у учеников младшей школы являются:

I. Обучающая цель у задания (отработка лексических единиц, развитие навыков речи);

II. Моделирование процесса (учитель проговаривает все этапы на английском языке);

III. Озвучивание действий ребенка (Fantastic! You take the yellow pen and color the sun);

IV. Озвучивание действий учениками (It is my Easter Egg), презентация работы всему классу и тд.

It's Easter time! Draw your favorite Easter symbol. Tell about it.

Данное задание имеет не только творческий характер, но и способствует развитию неподготовленной речи, выражению собственных мыслей, речевому творчеству. Ученики рисуют один из понравившихся символов Пасхи и презентуют его перед классом, используя новую лексику из просмотренного видеоматериала и ранее изученные грамматические конструкции.

Грамотное завершение занятия является важным элементом методически правильно выстроенного урока, помогающего учителю оценить эффективность своей работы и степень

усвоения информации классом. Так как основной задачей учителя является не просто дать информацию детям, а научить учеников рассуждать и думать на изучаемом языке, на заключительном этапе урока рекомендуется использовать метод «рефлексии» для того, чтобы дети смогли самостоятельно оценить свои знания по изученной теме. Наилучшим средством являются упражнения с ответом на вопросы, а также с попытками детей сформулировать на английском языке основные знания, которые они получили в процессе урока.

Основной особенностью и отличительной положительной чертой комплекса является тот факт, что он равномерно состоит из языковых и речевых упражнений, представленных в игровой манере, полноценно включающих в себя лексику, представленную в мультипликационном фильме.

Выводы

В ходе исследования материал был апробирован, проведены уроки с использованием аутентичного видеоматериала и комплекса упражнений. Исходя из результатов проведенного опроса можно сделать вывод, что в классе, где был проведен урок с использованием аутентичного видеоматериала, результаты значительно выросли, в то время как в остальных классах сильных изменений не произошло. Исходя из этого, использование аутентичного видеоматериала способствовало успешному освоению учебного материала. Урок, проведенный с использованием аутентичного видеоматериала, способствовал лучшему усвоению темы, закрепил лексический материал и помог отработать ранее изученные грамматические темы. Дети стали проявлять больший интерес к уроку, стали лучше и качественнее выполнять домашние задания и участвовать на уроках.

Полученные результаты позволили сделать выводы, что мультипликационные фильмы, работа с ними получают хороший позитивный и плодотворный отклик у обучающихся, помогают им лучше усваивать материал, а также благоприятно влияют на интерес к изучению иностранного языка, что является одной из первостепенных задач каждого педагога.

Список источников

1. *Koshel T.V., Revyakina N.P., Manuilova N.S., Sakharova E.E.* Psychological approach to foreign language teaching. SHS Web of Conferences. Vol. 70, 08021. DOI: <https://doi.org/10.1051/shsconf/20197008021> (2019).
2. *Lopatukhina T., Bulankina N., Mishutina O., Asten T.* ENGLISH LANGUAGE EDUCATION THEORY: FRAMEWORKS, TEXT-CENTRED TECHNIQUE, PARADIGMS. – INTED2020 Proceedings doi: 10.21125/inted.2020.1986 (2020).
3. *Mikheeva T., Murugova E., Morozova Y., Demchenko V.* Training as a major tool of teacher professionalism enhancement. INTED2020 Proceedings 14th International Technology, Education and Development Conference 1211–1215 doi: 10.21125/inted.2020.0417
4. *Mikheeva T.B., Ulzytueva A. I., Motorina N.A.* Linguistic Diversity as a Basis of Tolerance of Intercultural Relations in the Russian Federation. JOURNAL OF ENTREPRENEURSHIP EDUCATION (JEE). Vol. 20(2), August. <https://www.abacademies.org/journals/journal-of-entrepreneurship-education-home.html> (2017).

References

1. *Koshel T.V., Revyakina N.P., Manuilova N.S., Sakharova E.E.* Psychological approach to foreign language teaching. SHS Web of Conferences. Vol. 70, 08021. DOI: <https://doi.org/10.1051/shsconf/20197008021> (2019).
2. *Lopatukhina T., Bulankina N., Mishutina O., Asten T.* ENGLISH LANGUAGE EDUCATION THEORY: FRAMEWORKS, TEXT-CENTRED TECHNIQUE, PARADIGMS. – INTED2020 Proceedings doi: 10.21125/inted.2020.1986 (2020).

3. *Mikheeva T., Murugova E., Morozova Y., Demchenko V.* Training as a major tool of teacher professionalism enhancement. INTED2020 Proceedings 14th International Technology, Education and Development Conference 1211–1215 doi: 10.21125/inted.2020.0417
4. *Mikheeva T.B., Ulzytueva A. I., Motorina N.A.* Linguistic Diversity as a Basis of Tolerance of Intercultural Relations in the Russian Federation. JOURNAL OF ENTREPRENEURSHIP EDUCATION (JEE). Vol. 20(2), August. <https://www.abacademies.org/journals/journal-of-entrepreneurship-education-home.html> (2017).

Статья поступила в редакцию 19.02.2024; одобрена после рецензирования 10.03.2024; принята к публикации 10.03.2024.

The article was submitted 19.02.2024; approved after reviewing 10.03.2024; accepted for publication 10.03.2024.